

# Ergonomic 70

Ergonomic Wireless Keyboard

- EN User Manual
- PL Instrukcja Obsługi
- DE Bedienungsanleitung
- FR Manuel D'utilisation
- NL Gebruiksaanwijzing

SMA283 | Manual version 1/20241119

## English

Carefully read these instructions before using the product. Keep it for future reference.

### Safety information

- Avoid direct contact with water and other liquids.
- Do not use the device in a humid environment.
- Keep the device out of the reach of children. They may swallow some parts.
- Use the device only in accordance with the operating instructions.
- If the device stops working properly - contact us.

### Package contents

- Keyboard
- USB receiver
- User manual

### How to use the product

- Open the battery case.
- Insert two AAA batteries (not included).

#### Via 2.4 GHz connection

01. Open the transmitter box. Plug it into any USB port on your computer.
02. Turn on the keyboard with the slider on the back.
03. Press the 2.4GHz button once.
04. Your computer will automatically install the drivers.

### Bluetooth connection

01. Turn on the keyboard with the slider on the back.
02. Press the BT1 or BT2 button to enter pairing mode. The [A] LED will start flashing rapidly.
03. Search for your keyboard in the list of available devices, then pair it with your PC.

**Note!** You can pair this keyboard in Bluetooth mode with 2 devices at the same time. To switch between paired devices, use the **BT1** or **BT2** keys.

### Notification LEDs

- [A] Caps Lock / Bluetooth® Pairing
- [B] NumLock On
- [C] Low battery

### Description of Function Keys

SMA283	
FN + F1	Media player
FN + F2	Volume -
FN + F3	Volume +
FN + F4	Mute
FN + F5	Earlier track

FN + F6	Next track
FN + F7	Play/Pause
FN + F8	Stop
FN + F9	Decrease brightness
FN + F10	Increase brightness
FN + F11	Search
FN + F12	Keypad Locked

### Specification

Keyboard	
Keyboard Type	Ergonomic, low-profile
Connectivity	Wireless
Interface	2.4 GHz, Bluetooth®
Keyboard weight	598 g
Weight of palmrest	173.5g
Keyboard size	432.3 x 145.2 x 41 mm
Palmrest size	416 x 102.3 x 28.5 mm
Competitiveness	Windows 98 and later


### Warranty and technical support

Your product is covered by a 24-month manufacturer's warranty. For more information go to **www.silvermonkey.com/support**.

If you have questions about using the product – contact us at **kontakt@silvermonkey.com. Manufacturer: Silver Monkey sp. z o.o.**, ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Poland.

### Disposal and the EU compliance statement

 We, as the manufacturer of this equipment, declare that it meets the rules of the appropriate EU directives. If you need a copy of the EU Declaration of Conformity – contact us.

 Do not throw this equipment out with other household waste. This equipment is made from materials that may be harmful to the environment and human health, if the product is disposed of in the wrong way. When you need to throw away an old product, take it to a designated collection point.

## Polski

Zanim użyjesz produktu, dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Zachowaj ją na przyszłość.

### Informacje o bezpieczeństwie

- Unikaj bezpośredniego kontaktu urządzenia z wodą i innymi płynami.
- Nie używaj urządzenia w środowisku o dużej wilgotności.
- Chroni urządzenie przed zasięgiem dzieci. Mogą one położyć niektóre elementy.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sie können einige Gegenstände verschlucken.
- Verwenden Sie das Gerät gemäß der Bedienungsanleitung.
- Wenn das Gerät nicht mehr richtig funktioniert - bitte kontaktieren Sie uns.

### Zawartość opakowania

- Klawiatura
- Odbiornik USB
- Instrukcja obsługi

### Jak używać produktu

- Otwórz pojemnik na baterie.
- Włóż dwie baterie AAA (brak w zestawie).

#### Przez połączenie 2.4 GHz

01. Otwórz pojemnik na nadajnik. Podłącz go do dowolnego portu USB w swoim komputerze.
02. Włącz klawiaturę suwakiem z tyłu.
03. Naciśnij raz przycisk 2.4GHz.
04. Komputer automatycznie zainstaluje sterowniki.

### Przez połączenie Bluetooth

01. Włącz klawiaturę suwakiem z tyłu.
02. Naciśnij przycisk BT1 lub BT2, aby wejść w tryb parowania. Dioda [A] zacznie szybko migać.
03. Wyszukaj klawiaturę na liście dostępnych urządzeń, a następnie sparuj ją ze swoim komputerem.

**Pamiętaj!** Możesz sparować tę klawiaturę w trybie Bluetooth z 2 urządzeniami jednocześnie. Aby przełączać się między sparowanymi urządzeniami, użyj klawiszy **BT1** lub **BT2**.

### Diody powiadomień

- [A] Caps Lock / Parowanie Bluetooth®
- [B] NumLock włączony
- [C] Niski poziom baterii

### Opis klawiszy funkcyjnych

SMA283	
FN + F1	Odtwarzacz multimediów
FN + F2	Głośność -
FN + F3	Głośność +
FN + F4	Wycisz
FN + F5	Wcześniejszy utwór

FN + F6	Następny utwór
FN + F7	Graj/Pauza
FN + F8	Stop
FN + F9	Zmniejsz jasność
FN + F10	Zwiększ jasność
FN + F11	Wyszukaj
FN + F12	Klawiatura zablokowana

### Specyfikacja


Klawiatura	
Typ Klawiatury	Ergonomiczna, niskoprofilowa
Łączność	Bezprzewodowa
Interfejs	2.4 GHz, Bluetooth®
Waga klawiatury	598 g
Waga palmrestu	173.5g
Wymiar klawiatury	432.3 x 145.2 x 41 mm
Wymiar palmrestu	416 x 102.3 x 28.5 mm
Kompatybilność	Windows 98 i nowsze


### Gwarancja i wsparcie techniczne

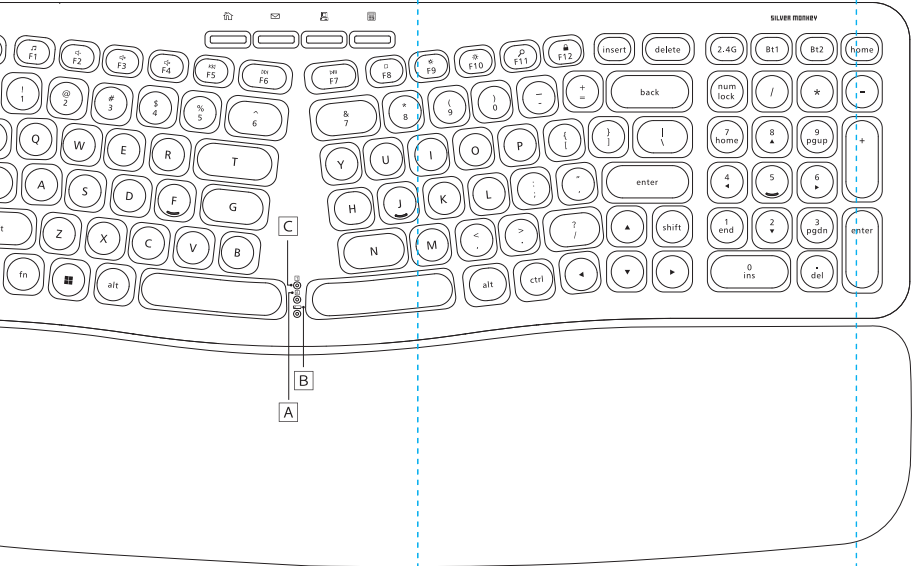
Twój produkt jest objęty 24-miesięczną gwarancją producenta. Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej **www.silvermonkey.com/support**.

Jeśli chcesz uzyskać wsparcie dotyczące używania produktu – skontaktuj się z nami pod adresem **kontakt@silvermonkey.com. Producent: Silver Monkey sp. z o.o.**, ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Polska.

### Ochrona środowiska i zgodność z przepisami

 Jako producent tego sprzętu oświadczamy, że spełnia on wymagania odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej. Jeśli potrzebujesz kopii deklaracji zgodności – skontaktuj się z nami.

 Nie wyrzucaj tego sprzętu razem z innymi odpadami. Materiały, z których zrobiony jest sprzęt, mogą mieć zły wpływ na środowisko i zdrowie ludzi, jeśli produkt będzie niewłaściwie zutylizowany. Zużyty sprzęt przekaz do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów elektronicznych.



## Deutsch

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie diese für die Zukunft auf.

### Sicherheitshinweise

- Vermeiden Sie direkten Kontakt des Geräts mit Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sie können einige Gegenstände verschlucken.
- Verwenden Sie das Gerät gemäß der Bedienungsanleitung.
- Wenn das Gerät nicht mehr richtig funktioniert - bitte kontaktieren Sie uns.

### Inhalt der Verpackung

- Tastatur
- USB Empfänger
- Bedienungsanleitung

### Gebrauchswise des Produkt

- Öffnen Sie das Batteriefach.
- Legen Sie zwei AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) ein.

#### Über 2,4-GHz-Verbindung

01. Öffnen Sie die Senderbox. Schließen Sie es an einen beliebigen USB-Anschluss Ihres Computers an.
02. Schalten Sie die Tastatur mit dem Schieberegler auf der Rückseite ein.
03. Drücken Sie die 2,4-GHz-Taste einmal.
04. Die Treiber werden automatisch auf Ihrem Computer installiert.

### Bluetooth-Verbindung

01. Schalten Sie die Tastatur mit dem Schieberegler auf der Rückseite ein.
02. Drücken Sie die Taste BT1 oder BT2, um in den Pairing-Modus zu wechseln. Die LED [A] beginnt schnell zu blinken.
03. Suchen Sie in der Liste der verfügbaren Geräte nach Ihrer Tastatur und koppeln Sie sie mit Ihrem PC.

**Hinweis!** Sie können diese Tastatur im Bluetooth-Modus mit 2 Geräten gleichzeitig koppeln. Um zwischen gekoppelten Geräten zu wechseln, verwenden Sie die Tasten **BT1** oder **BT2**.

### LED de notification

- [A] Feststelltaste / Bluetooth®-Kopplung
- [B] NumLock Ein
- [C] Schwache Batterie

### Beschreibung der Funktionstasten

SMA283	
FN + F1	Medioplayer
FN + F2	Volumen -
FN + F3	Volumen +
FN + F4	Stumm
FN + F5	Frühere Strecke

FN + F6	Nächster Titel
FN + F7	Wiedergabe/Pause
FN + F8	Stop
FN + F9	Helligkeit verringern
FN + F10	Helligkeit erhöhen
FN + F11	Suchen
FN + F12	Tastatur gesperrt

### Spezifikation


Tastatur	
Tastatur-Typ	Ergonomisches, flaches Profil
Konnektivität	Drahtlos
Schnittstelle	2.4 GHz, Bluetooth®
Gewicht der Tastatur	598 g
Gewicht der Handballenauflage	173.5g
Abmessungen der Tastatur	432.3 x 145.2 x 41 mm
Größe der Handballenauflage	416 x 102.3 x 28.5 mm
Wettbewerbsfähigkeit	Windows 98 und höher


### Garantie und technischer Support

Auf Ihr Produkt erhalten Sie eine 24-monatige Herstellergarantie. Weitere Informationen finden Sie auf der Website **www.silvermonkey.com/support**.

Wenn Sie Unterstützung bei der Verwendung des Produkts wünschen – kontaktieren Sie uns bitte unter **kontakt@silvermonkey.com. Hersteller: Silver Monkey sp. z o.o.**, ul. Twarda 18, 00-105 Warschau, Polen.

### Umweltschutz und Einhaltung von Vorschriften

 Als Hersteller dieses Gerätes erklären wir, dass es den Anforderungen der einschlägigen Richtlinien der Europäischen Union entspricht. Wenn Sie eine Kopie der Konformitätserklärung benötigen - bitte kontaktieren Sie uns.

 Entsorgen Sie dieses Gerät nicht mit anderem Abfall. Materialien, aus denen das Gerät besteht, können bei unsachgemäßer Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Geben Sie Altgeräte bei einer geeigneten Sammelstelle für Elektronikschrott ab.

## Français

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ces instructions. Gardez-les pour vous y référer à l'avenir.

### Consignes de sécurité

- Évitez le contact direct de l'appareil avec l'eau ou tout autres liquides.
- N'utilisez pas cet appareil dans un environnement à forte humidité.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Risque d'ingestion de certaines parties.
- N'utilisez l'appareil que conformément aux instructions d'utilisation.
- Si l'appareil cesse de fonctionner correctement, veuillez nous contacter.

### Contenu de l'emballage

- Clavier
- Récepteur USB
- Manuel d'instruction

### Mode d'utilisation du produit

- Ouvrez le boîtier de la batterie.
- Insérez deux piles AAA (non incluses).

#### Via une connexion 2.4 GHz

01. Ouvrez le boîtier de l'émetteur. Branchez-le sur n'importe quel port USB de votre ordinateur.
02. Allumez le clavier avec le curseur à l'arrière.
03. Appuyez une fois sur le bouton 2.4 GHz.
04. Votre ordinateur installera automatiquement les pilotes.

### Via une connexion Bluetooth

01. Allumez le clavier avec le curseur à l'arrière.
02. Appuyez sur le bouton BT1 ou BT2 pour entrer en mode d'appariement. La LED [A] commencera à clignoter rapidement.
03. Recherchez votre clavier dans la liste des appareils disponibles, puis associez-le à votre PC.

**Remarque!** Vous pouvez coupler ce clavier en mode Bluetooth avec 2 appareils en même temps. Pour basculer entre les appareils couplés, utilisez les touches **BT1** ou **BT2**.

### LED de notification

- [A] Verrou des majuscules / Couplage Bluetooth®
- [B] NumLock activé
- [C] Batterie faible

### Description des touches de fonction

SMA283	
FN + F1	Lecteur multimédia
FN + F2	Volume -
FN + F3	Volume +
FN + F4	Muet
FN + F5	Piste précédente

FN + F6	Piste suivante
FN + F7	Lire/Pause
FN + F8	Stop
FN + F9	Diminuer la luminosité
FN + F10	Augmenter la luminosité
FN + F11	Rechercher
FN + F12	Clavier verrouillé

### Spécification


Clavier	
Type de clavier	Ergonomique, discret
Connectivité	Sans fil
Interface	2.4 GHz, Bluetooth®
Poids du repose-poignets	598 g
Waga palmrestu	173.5g
Dimension du clavier	432.3 x 145.2 x 41 mm
Taille du repose-poignets	416 x 102.3 x 28.5 mm
Compétitivité	Windows 98 et versions ultérieures


### Garantie et assistance technique

Votre produit est couvert par une garantie du fabricant de 24 mois. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web **www.silvermonkey.com/support**.

Si vous souhaitez obtenir de l'aide pour utiliser les produits, veuillez nous contacter à l'adresse suivante: **kontakt@silvermonkey.com. Fabricant: Silver Monkey sp. z o.o.**, ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Pologne.

### Protection de l'environnement et conformité

 En tant que fabricant de cet équipement, nous déclarons qu'il est conforme aux exigences des directives pertinentes de l'Union européenne. Si vous avez besoin d'une copie de la déclaration de conformité, veuillez nous contacter.

 Ne pas jeter cet équipement avec d'autres déchets domestiques. Les matériaux à partir desquels l'équipement est fabriqué peuvent avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine si le produit est éliminé de manière incorrecte. Veuillez éliminer votre équipement usagé au point de collecte approprié pour les déchets électriques et électroniques.

## Nederlands

Voordat u het product gaat gebruiken lees aandachtig de gebruiksaanwijzing. Bewaar deze voor later.

### Veiligheidsinformatie

- Vermijd direct contact van het apparaat met water en vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet in de omgeving met hoge luchtvochtigheid.
- Het apparaat buiten kindere bereik houden. Om inslikken van sommige onderdelen te voorkomen.
- Gebruik het apparaat volgens de gebruiksaanwijzing.
- Indien het apparaat niet meer goed werkt- neem contact met ons op.

### Inhoud verpakking

- Toetsenbord
- USB ontvanger
- Gebruiksaanwijzing

### Hoe het product te gebruiken

- Open de batterijhouder.
- Plaats twee AAA-batterijen (niet meegeleverd).

#### Via 2.4 GHz verbinding

01. Open de zenderdoos. Sluit hem aan op een USB-poort op uw computer.
02. Zet het toetsenbord aan met de schuifregelaar aan de achterkant.
03. Druk eenmaal op de 2,4 GHz-knop.
04. Uw computer installeert automatisch de stuurprogramma's.

### Via Bluetooth verbinding

01. Zet het toetsenbord aan met de schuifregelaar aan de achterkant.
02. Druk op de knop BT1 of BT2 om naar de koppelingsmodus te gaan. De [A]-LED begint snel te knipperen.
03. Zoek uw toetsenbord in de lijst met beschikbare apparaten en koppel het vervolgens met uw pc.

**Opmerking!** U kunt dit toetsenbord in Bluetooth-modus met 2 apparaten tegelijk koppelen. Gebruik de toetsen **BT1** of **BT2** om tussen gekoppelde apparaten te schakelen

### LED de notification

- [A] Caps Lock / Bluetooth-koppeling®
- [B] NumLock aan
- [C] Batterij bijna leeg

### Beschrijving van functietoetsen

SMA283	
FN + F1	Mediaspeler
FN + F2	Volume -
FN + F3	Volume +
FN + F4	Stom
FN + F5	Eerder spoor

FN + F6	Volgende nummer
FN + F7	Spelen/Breken
FN + F8	Stop
FN + F9	Helderheid verlagen
FN + F10	Verhoog de helderheid
FN + F11	Zoeken
FN + F12	Toetsenbord vergrendeld

### Specificatie

Toetsenbord	
Type toetsenbord	Ergonomisch, onopvallend
Connectiviteit	Draadloos
Interface	2.4 GHz, Bluetooth®
Gewicht toetsenbord	598 g
Gewicht van de handpalmsteun	173.5g
Toetsenbord afmeting	432.3 x 145.2 x 41 mm
Grootte handpalmsteun	416 x 102.3 x 28.5 mm
Concurrentievermogen	Windows 98 en hoger

### Garantie en technische hulp

Uw product heeft fabrieksgarantie van 24 maanden. Meer informatie vindt u op internetste **www.silvermonkey.com/support**.

Indien u hulp nodig hebt mbt gebruik van de producten- neem contact met ons op via **kontakt@silvermonkey.com. Fabrikant: Silver Monkey sp. z o.o.**, ul. Twarda 18, 00-105 Warschau, Polen.

### Millieubescherming en conformiteit met voorschriften

 Als fabrikant van dit apparaat verklaren we, dat het aan alle relevante EU- verordeningen voldoet. Hebt u een kopie van conformiteitsverklaring nodig- neem contact met ons op.

 Gooi dit apparaat niet weg met andere afval. Indien het product op een onjuiste manier wordt geutiliseerd, kunnen de stoffen waaruit het apparaat is gemaakt slechte health hebben. Lever de gebruikte apparaten in bij een erkende verzamelplaats voor elektrische afval.

